

# ROZPORZĄDZENIA

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) NR 1164/2011

z dnia 15 listopada 2011 r.

w sprawie wszczęcia przeglądu rozporządzenia wykonawczego Rady (UE) nr 723/2011 (rozszerzającego ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem Rady (WE) nr 91/2009 na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali wysyłanych z Malezji, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Malezji) w celu ustalenia możliwości przyznania zwolnienia z tych środków jednemu producentowi eksportującemu z Malezji, w sprawie uchylecia cła antydumpingowego w odniesieniu do towarów przywożonych przez tego producenta eksportującego oraz w sprawie objęcia rejestracją towarów przez niego przywożonych

KOMISJA EUROPEJSKA,

Andfast Malaysia Sdn. Bhd. („wnioskodawca”), które jest producentem w Malezji („państwo, którego dotyczy postępowanie”).

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1225/2009 z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Wspólnoty Europejskiej<sup>(1)</sup> („podstawowe rozporządzenie antydumpingowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 4, art. 13 ust. 4 i art. 14 ust. 5,

po konsultacji z Komitetem Doradczym,

a także mając na uwadze, co następuje:

### A. OBOWIĄZUJĄCE ŚRODKI

- (1) Rozporządzeniem (WE) nr 91/2009<sup>(2)</sup> Rada wprowadziła ostateczne środki antydumpingowe na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („pierwotne środki”). Rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 723/2011<sup>(3)</sup> Rada rozszerzyła te środki na niektóre elementy złączne z żeliwa lub stali wysyłane z Malezji („rozszerzone środki”) z wyjątkiem przywozu produktów produkowanych przez niektóre przedsiębiorstwa wymienione z nazwy.

### B. WNIOSEK O DOKONANIE PRZEGLĄDU

- (2) Komisja Europejska („Komisja”) otrzymała wniosek o zwolnienie, zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, ze środków antydumpingowych rozszerzonych na przywóz niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali wysyłanych z Malezji. Wniosek złożyło przedsiębiorstwo

### C. PRODUKT

- (3) Produktem objętym postępowaniem są niektóre elementy złączne z żeliwa lub stali, inne niż ze stali nierdzewnej, tj. wkręty do drewna (z wyłączeniem wkrętów do podkładów), wkręty samogwintujące, inne śruby i wkręty z główką (nawet z nakrętkami lub podkładkami, ale z wyłączeniem wkrętów toczonych ze sztab, prętów, profili lub drutu, o pełnym przekroju, o grubości trzpienia nieprzekraczającej 6 mm oraz z wyłączeniem śrub i wkrętów do mocowania kolejowych, torowych materiałów konstrukcyjnych) oraz podkładki, wysyłane z Malezji, obecnie objęte kodami CN ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 i ex 7318 22 00 („produkt objęty postępowaniem”).

### D. PODSTAWY DOKONANIA PRZEGLĄDU

- (4) Wnioskodawca twierdzi, że nie dokonywał wywozu produktu objętego postępowaniem do Unii Europejskiej w okresie objętym dochodzeniem przyjętym w dochodzeniu, które doprowadziło do rozszerzenia środków, czyli od dnia 1 stycznia 2008 r. do dnia 30 września 2010 r.
- (5) Ponadto wnioskodawca twierdzi, że nie jest powiązany z producentami eksportującymi podlegającymi środkom i że nie dopuścił się obejścia środków mających zastosowanie do niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali pochodzących z Chin.
- (6) Wnioskodawca twierdzi również, że rozpoczął wywóz produktu objętego postępowaniem do Unii po upływie okresu objętego dochodzeniem przyjętego w dochodzeniu, które doprowadziło do rozszerzenia środków.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 29 z 31.1.2009, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 194 z 26.7.2011, s. 6.

**E. PROCEDURA**

- (7) Zainteresowani producenci unijni zostali poinformowani o powyższym wniosku i mieli możliwość przedstawienia uwag.
- (8) Po zbadaniu dostępnych dowodów Komisja uznaje, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie dochodzenia, zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, celem określenia możliwości przyznania wnioskodawcy zwolnienia z rozszerzonych środków.

**a) Kwestionariusze**

W celu uzyskania informacji uznanych za niezbędne dla dochodzenia, Komisja przesłała wnioskodawcy kwestionariusz.

**b) Gromadzenie informacji i przeprowadzanie przesłuchań**

Wszystkie zainteresowane strony niniejszym wzywa się do przedstawienia swoich opinii na piśmie oraz do dostarczenia dowodów potwierdzających zgłaszane fakty. Ponadto Komisja może przesłuchać zainteresowane strony, pod warunkiem że wystąpiły one z pisemnym wnioskiem o przesłuchanie, wskazując szczególne powody, dla których powinny zostać wysłuchane.

**F. UCHYLENIE OBOWIĄZUJĄCEGO CŁA ANTYDUMPINGOWEGO I REJESTRACJA PRZYWOZU**

- (9) Zgodnie z art. 11 ust. 4 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego obowiązujące cło antydumpingowe powinno zostać uchylone w odniesieniu do przywozu produktu objętego postępowaniem, wytwarzanego i sprzedawanego z przeznaczeniem na wywóz do Unii Europejskiej przez wnioskodawcę.
- (10) Jednocześnie tego rodzaju przywóz powinien zostać poddany wymogowi rejestracji zgodnie z art. 14 ust. 5 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, aby zapewnić możliwość nałożenia ceł antydumpingowych z mocą wsteczną od dnia wszczęcia niniejszego badania, jeśli badanie to wykaże obchodzenie środków przez wnioskodawcę. Na tym etapie postępowania nie można oszacować kwoty ewentualnych przyszłych zobowiązań wnioskodawcy.

**G. TERMINY**

- (11) W celu zapewnienia sprawnego zarządzania należy określić terminy, w których:

— zainteresowane strony mogą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie na piśmie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu

wymienionym w motywie 8 lit. a) niniejszego rozporządzenia lub dostarczyć wszelkich innych informacji, które mają zostać uwzględnione podczas dochodzenia,

— zainteresowane strony mogą złożyć pisemny wniosek o przesłuchanie przez Komisję.

**H. BRAK WSPÓŁPRACY**

- (12) W przypadkach, w których zainteresowana strona odmawia dostępu do niezbędnych informacji, nie dostarcza ich w określonych terminach albo znacznie utrudnia dochodzenie, istnieje możliwość dokonania ustaleń potwierdzających lub zaprzeczających, na podstawie dostępnych faktów, zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego.
- (13) W przypadku ustalenia, że zainteresowana strona dostarczyła nieprawdziwych lub wprowadzających w błąd informacji, informacje te nie są brane pod uwagę i zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego ustalenia mogą być dokonywane na podstawie dostępnych faktów. Jeżeli zainteresowana strona nie współpracuje lub współpracuje jedynie częściowo i z tego względu ustalenia opierają się na dostępnych faktach zgodnie z art. 18 podstawowego rozporządzenia antydumpingowego, wynik może być mniej korzystny dla wymienionej strony niż w przypadku, gdyby strona ta współpracowała.

**I. PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

- (14) Należy zauważyć, iż wszelkie dane osobowe zgromadzone podczas niniejszego dochodzenia będą traktowane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 45/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2000 r. o ochronie osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez instytucje i organy wspólnotowe i o swobodnym przepływie takich danych<sup>(1)</sup>.

**J. RZECZNIK PRAW STRON**

- (15) Należy również zauważyć, że w przypadku napotkania przez zainteresowane strony problemów związanych z korzystaniem z prawa do obrony strony te mogą wystąpić o interwencję urzędnika Dyrekcji Generalnej ds. Handlu pełniącego rolę rzecznika praw stron. Pośredniczy on w kontaktach między zainteresowanymi stronami i służbami Komisji, zapewniając, w stosownych przypadkach, mediację w kwestiach proceduralnych związanych z ochroną interesów stron podczas postępowania, w szczególności w odniesieniu do spraw dotyczących dostępu do akt, poufności, przedłużenia terminów oraz rozpatrywania pisemnych lub ustnych oświadczeń lub uwag.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1.

(16) Dodatkowe informacje i dane kontaktowe zainteresowane strony mogą uzyskać na stronach internetowych rzecznika praw stron w DG ds. Handlu: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/>,

zwrócić uwagę na fakt, iż korzystanie z większości praw proceduralnych ustanowionych w rozporządzeniu (WE) nr 1225/2009 jest uwarunkowane zgłoszeniem się przez stronę w wyżej wymienionym terminie.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Zainteresowane strony mogą składać wnioski na piśmie o przesłuchanie przez Komisję w takim samym terminie 37 dni.

#### Artykuł 1

Niniejszym wszczyna się przegląd rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 723/2011 zgodnie z art. 11 ust. 4 i art. 13 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 celem ustalenia, czy przywóz do Unii Europejskiej niektórych elementów złącznych z żeliwa lub stali, innej niż stal nierdzewna, tj. wkrętów do drewna (z wyłączeniem wkrętów do podkładów), wkrętów samogwintujących, innych śrub i wkrętów z główką (nawet z nakrętkami lub podkładkami, ale z wyłączeniem wkrętów toczonych ze sztab, prętów, profili lub drutu, o pełnym przekroju, o grubości trzpienia nieprzekraczającej 6 mm oraz z wyłączeniem śrub i wkrętów do mocowania kolejowych, torowych materiałów konstrukcyjnych) oraz podkładek, obecnie objętych kodami CN ex 7318 12 90, ex 7318 14 91, ex 7318 14 99, ex 7318 15 59, ex 7318 15 69, ex 7318 15 81, ex 7318 15 89, ex 7318 15 90, ex 7318 21 00 i ex 7318 22 00 (kody TARIC 7318 12 90 11, 7318 12 90 91, 7318 14 91 11, 7318 14 91 91, 7318 14 99 11, 7318 14 99 91, 7318 15 59 11, 7318 15 59 61, 7318 15 59 81, 7318 15 69 11, 7318 15 69 61, 7318 15 69 81, 7318 15 81 11, 7318 15 81 61, 7318 15 81 81, 7318 15 89 11, 7318 15 89 61, 7318 15 89 81, 7318 15 90 21, 7318 15 90 71, 7318 15 90 91, 7318 21 00 31, 7318 21 00 95, 7318 22 00 31 i 7318 22 00 95), wysyłanych z Malezji i wyprodukowanych przez Andfast Malaysia Sdn. Bhd. (dodatkowy kod TARIC B265) powinien zostać objęty cłem antydumpingowym nałożonym rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 723/2011.

#### Artykuł 2

Niniejszym uchyla się cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 723/2011 w odniesieniu do przywozu określonego w art. 1 niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 3

Niniejszym poleca się organom celnym, zgodnie z art. 14 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009, podjęcie właściwych kroków w celu rejestracji przywozu określonego w art. 1 niniejszego rozporządzenia. Rejestracja wygasa po upływie dziewięciu miesięcy od dnia wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.

#### Artykuł 4

1. Zainteresowane strony, jeżeli ich wnioski mają być uwzględnione podczas dochodzenia, muszą zgłosić się do Komisji, przedstawić swoje opinie na piśmie i przedłożyć odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, o którym mowa w motywie 8 lit. a) niniejszego rozporządzenia, lub przedstawić wszystkie inne informacje w terminie 37 dni od wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, o ile nie określono inaczej. Należy

2. Wszystkie pisemne zgłoszenia, łącznie z informacjami wymaganymi w niniejszym rozporządzeniu, odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i korespondencję dostarczone przez zainteresowane strony należy oznakować „Limited”<sup>(1)</sup>, jeżeli wnioskowano o traktowanie tych dokumentów na zasadzie poufności.

Zgodnie z art. 19 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zainteresowane strony przedstawiające informacje „Limited” powinny przedłożyć ich streszczenia bez klauzuli poufności, oznakowane „Do wglądu zainteresowanych stron”. Streszczenia powinny być wystarczająco szczegółowe, żeby pozwolić na prawidłowe zrozumienie istoty informacji przekazanych z klauzulą poufności. Jeżeli zainteresowana strona przekazująca poufne informacje nie dostarczy ich niepoufnego streszczenia w wymaganym formacie i o wymaganej jakości, takie poufne informacje mogą zostać pominięte.

Zainteresowane strony proszone są o składanie wszystkich oświadczeń i wniosków w formacie elektronicznym (oświadczenia niepoufne pocztą elektroniczną, poufne na płytach CD-R/DVD), wskazując swoją nazwę, adres, adres e-mail, numer telefonu i faksu. Jednakże pełnomocnictwa i podpisane zaświadczenia towarzyszące odpowiedziom na pytania zawarte w kwestionariuszu oraz ich aktualizacje należy dostarczać w formie papierowej, tj. pocztą lub osobiście, na adres podany poniżej. Zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, jeżeli zainteresowana strona nie może przekazać oświadczeń i wniosków w formacie elektronicznym, musi niezwłocznie poinformować o tym Komisję. Zainteresowane strony mogą znaleźć szczegółowe informacje dotyczące korespondencji z Komisją na odpowiedniej stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu: <http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/trade-defence/>.

Adres Komisji do celów korespondencji:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate H  
Biuro: N105 04/092  
1049 Brussels  
BELGIA

Faks: + 32 22956505

<sup>(1)</sup> Dokument „Limited” to dokument uważany za poufny zgodnie z art. 19 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 51) i art. 6 Porozumienia WTO o stosowaniu artykułu VI Układu ogólnego w sprawie taryf celnych i handlu 1994 (porozumienie antydumpingowe). Jest on także dokumentem chronionym zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

*Artykuł 5*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 15 listopada 2011 r.

*W imieniu Komisji*  
José Manuel BARROSO  
*Przewodniczący*

---